



# STATUTÁRNÍ MĚSTO LIBEREC

1. zasedání zastupitelstva města dne: 26. 1. 2012

## Bod pořadu jednání:

**Protokol z kontrolní akce „Kontrola plnění smlouvy uzavřené se společností „D“ občanské sdružení, Příční 470/18c, Liberec 7, dle usnesení č. 208/05“**

**Zpracovala:** Ing. Marie Vozobulová, vedoucí odboru kontroly a interního auditu

odbor, oddělení: odbor kontroly a interního auditu

telefon: 48 524 3201

**Schválila:** vedoucí oddělení

vedoucí odboru Ing. Marie Vozobulová, vedoucí odboru kontroly a interního auditu

**Projednáno:** s Mgr. Věrou Skřivánkovou, předsedkyní kontrolního výboru a se členy kontrolního výboru

**Poznámka:**

**Předkládá:** *Bc. Martina Rosenbergová, v.r.*  
*primátorka Statutárního města Liberec*

## Návrh usnesení

Zastupitelstvo města po projednání

***s c h v a l u j e***

předložený protokol z kontroly plnění smlouvy uzavřené se společností „D“ občanské sdružení, Příční 470/18c, Liberec 7, dle usnesení č. 208/05“.

## P Ř Í K A Z č. 4/2011

**k provedení kontrolní akce „Kontrola plnění smlouvy uzavřené se společností „D“ občanské sdružení, Příční 470/18c, Liberec 7, dle usnesení č. 208/05“**

---

Ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, v platném znění a v souladu s plánem kontrolní činnosti Kontrolního výboru Zastupitelstva města Liberec na 2. pololetí roku 2011 nařizují provedení kontroly plnění smlouvy uzavřené se společností „D“ občanské sdružení, Příční 470/18c, Liberec 7, dle usnesení č. 208/05.

Vedoucí kontrolní skupiny: Mgr. Věra Skřivánková                      předsedkyně kontrolního výboru

Členové kontrolní skupiny: Ing. Pavel Bernát                      člen kontrolního výboru  
Naděžda Jozífková                      členka kontrolního výboru  
Ing. Milan Šulc                      člen kontrolního výboru  
Ing. Marie Vozobulová                      vedoucí odboru kontroly  
a interního auditu

Kontrola bude provedena v měsících září a říjen roku 2011.

Liberec 12. září 2011

**Bc. Martina Rosenbergová**  
primátorka Statutárního města Liberec

# Protokol

**z provedené kontroly „Kontrola plnění smlouvy uzavřené se společností „D“ občanské sdružení, Příční 470/18c, Liberec 7, dle usnesení č. 208/05“.**

---

V souladu s plánem kontrolní činnosti Kontrolního výboru Zastupitelstva města Liberec na 2. pololetí roku 2011 schváleného Usnesením č. 166/2011 Zastupitelstva města Liberec a na základě příkazu primátorky Statutárního města Liberec Bc. Martyiny Rosenbergové ze dne 12. září 2011, byla provedena kontrola plnění podmínek smlouvy uzavřené se společností „D“ občanské sdružení, Příční 470/18c, Liberec 7, dle usnesení č. 208/05 Zastupitelstva města Liberec.

Vedoucí kontrolní skupiny: Mgr. Věra Skřivánková                      předsedkyně kontrolního výboru

Členové kontrolní skupiny: Ing. Pavel Bernát                      člen kontrolního výboru  
Naděžda Jozífková                      členka kontrolního výboru  
Ing. Milan Šulc                      člen kontrolního výboru  
Ing. Marie Vozobulová                      vedoucí odboru kontroly  
a interního auditu

Důvodem pro opětovné zařazení této kontroly do plánu kontrol na 2. pololetí roku 2011 byla skutečnost, že kontrola s totožným zaměřením, která byla schválena minulým Zastupitelstvem města Liberec na 1. pololetí roku 2010, nebyla z časových důvodů dokončena a uzavřena.

## **Průběh kontrolní akce:**

Kontrolní akci zahájila Mgr. Věra Skřivánková, vedoucí kontrolní skupiny, dne 22. září 2011 studiem připravených podkladů v zasedací místnosti na radnici.

Po prostudování předložených materiálů, na základě nichž zastupitelstvo města schválilo prodej budovy č.p. 32, ul. Švermova, Liberec 10 postavené na stavebním pozemku p.č. 453 a pozemků souvisejících p.č. 454, 455 a 456/13 včetně trvalých porostů, rozhodli členové kontrolní skupiny (dále jen „KS“) o tom, že bude provedena kontrola na místě.

Cílem kontroly bylo stanovení ověření dodržování smluvních podmínek daných Kupní smlouvou reg.č. 2504/05/0113 ze dne 3.1.2006 (dále jen „smlouva“) kde Statutární město Liberec bylo prodávajícím a „D“ občanské sdružení, se sídlem Příční 470/18c, Liberec 7, IČ 68455232, kupujícím (dále jen „D“).

Dalším cílem kontroly bylo zjišťování, zda je objektu ze strany nového majitele věnována dostatečná péče, zda je objekt udržován či rekonstruován a využíván k činnostem daným smlouvou.

Po prostudování podkladů členové KS konstatovali obtížnou vymahatelnost smluvních podmínek, která je zapříčiněna skutečností, že tyto podmínky nejsou ve smlouvě pro jednotlivé smluvní činnosti přesně kvantifikovány.

Součástí úvodních podkladů byly také zápisy z pravidelných ročních kontrol využití privatizovaného objektu prováděných odborem sociálních a zdravotních služeb Magistrátu města Liberec.

Kupní cena předmětné nemovitosti byla oběma smluvními stranami dohodnuta na částku 4 062 000,- Kč a je splatná ve lhůtě 15 let, tedy k datu 3.1.2021. Účastníci smlouvy se dohodli, že za každý celý a uplynulý rok splnění podmínky ze strany kupujícího dle Čl. IV., odst. 4.2. kupní smlouvy se sjednaná cena sníží o částku ve výši 270 800,- Kč, tedy o jednu patnáctinu výše dohodnuté kupní ceny.

Další jednání KS se uskutečnilo jako kontrola na místě dne 6. října 2011 za účasti vedoucí KS Mgr. Věry Skřivánkové a člena KS Ing. Pavla Bernáta. Za občanské sdružení „D“ jednala předsedkyně Rady sdružení Ing. Romana Lakomá a také místopředsedkyně Rady sdružení a výkonná ředitelka Bc. Ludmila Žánová.

Kontrola na místě byla zahájena prohlídkou objektu a předsedkyně rady sdružení sdělila, že byla v minulých letech provedena rekonstrukce topení v celé budově. V 1. patře byly provedeny stavební úpravy na prostory kanceláří a jednacích místností pomocí sádrokartonových desek. Při prohlídce objektu upozorňovala předsedkyně rady sdružení na udržovací práce, které byly provedeny a také na to, že je „D“ velmi limitováno volnými finančními prostředky. Čmelák - Společnost přátel přírody, která je v objektu nájemníkem, se dle jejích slov zásadně podílí na opravách objektu. Uvedenou skutečnost „D“ kompenzuje Čmeláku - společnosti přátel přírody cenou pronajímaných prostorů.

Členové KS si prohlédli celou dispozici budovy a také přilehlé prostory:

- Sklepní prostory objektu jsou využívány jako odkladiště různých věcí, je zde také kotelná s původním, již nefunkčním kotlem, některé místnosti jsou prázdné a v budoucnu by mohly být rekonstruovány a využívány. Budova je nyní vytápěna elektrokotlem. Na části zdi vedoucí ze sklepa do zahrady byly provedeny sanační práce, protože zed' byla vlhká.
- V 1. patře budovy má prostory ke své činnosti „D“. Jsou zde kanceláře, místnosti na jednání s klienty a menší sál na přednášky. Dále je zde pro zaměstnance i klienty sociální zázemí a kuchyňka.
- Ve 2. patře a většině 3. již podkrovního patra jsou prostory obsazeny nájemníkem - Čmelák - Společnost přátel přírody. Jedna místnost ve 3. patře slouží jako společný archiv pro obě organizace zde sídlící.
- V půdních prostorách budovy jsou, dle informací předsedkyně rady sdružení, zatím pouze odložené věci.

V průběhu kontroly byly diskutovány smluvní povinnosti „D“ a přítomní členové KS požádali o předložení statistických údajů o počtu klientů, kterým jsou jednotlivé služby poskytovány. Požadované materiály jsou nutným podkladem pro stanovení kontrolních závěrů, tj. zda jsou či nejsou smluvní podmínky plněny.

Závěrečné jednání KS proběhlo dne 9. listopadu 2011 v zasedací místnosti na radnici za přítomnosti všech členů KS. Bylo provedeno vyhodnocení předložených materiálů a dokumentace dokládající plnění smluvních podmínek.

### **Kontrola plnění jednotlivých bodů smlouvy:**

Podrobným předmětem kontroly se stalo skutečné plnění smluvních podmínek výše uvedeného odstavce 4.2. smlouvy (citace smlouvy jsou uvedeny kurzívou):

***Prodávající převádí do vlastnictví kupujícího nemovitosti uvedené v Čl. II způsobem uvedeným shora pod podmínkou, že převáděné nemovitosti budou po dobu 15 let ode dne podpisu této smlouvy využívány výhradně pro:***

- ***poskytování sociálních služeb a poradenství, což je řešeno především činností poraden (Občanská poradna Liberec, Poradna pro cizince, Poradna pro oběti trestných činů Liberec, Krizového centra pro oběti trestných činů). Tyto poradny se zaměřují především na přímou pomoc a poradenství pro občany v obtížných a krizových situacích (snaha vytvořit „Krizové lůžko“ pro krátkodobý pobyt), na bezplatnou diskrétní nestrannou sociální a právní pomoc občanům a dále na pomoc nestátním***

*a neziskovým organizacím (řízení, financování, projektové dovednosti, strukturální a kohezní fondy apod.)*

#### Zjištěné skutečnosti:

Na základě osobního rozhovoru, kontroly prostorů a doložené statistiky činností, konstatují členové KS:

- poradenství je poskytováno v přiměřené míře Občanskou poradnou Liberec, spoluprací s Centrem pro integraci cizinců, některé „programy“ jsou zajišťovány externě, prostřednictvím partnerských organizací (do podzimu roku 2010 zajišťoval činnost Bílý kruh bezpečí),
  - snaha o krizové lůžko zůstává stále nenaplněna, neboť na zřízení takového zařízení jsou kladeny značné nároky, které není „D“ v současné době schopno dodržet,
  - pro NNO byly zajištěny akreditované vzdělávací programy,
  - „D“ doložilo podrobný seznam kurzů a počtu účastníků za roky 2005-2010 počet účastníků se standardně pohyboval okolo 180 lidí/ročně, většina kurzů je akreditována MPSV,
  - „D“ doložilo podrobnou statistiku dotazů, se kterými se na poradnu klienti obrací. V posledním období je nejvíce dotazů směřováno na dluhy, dluhové pasti, osobní bankroty apod.
- 
- ***osvětové činnosti a prevenci psychopatologických jevů a kriminality dětí a mládeže, spočívající především v preventivních a volnočasových programech zaměřených na děti, mládež a dospělé formou poskytování základních informací o pomoci v krizových situacích a dále v poskytování poradensko informačních služeb pro podporu zaměstnanosti***
  - ***dobrovolnické programy zaměřené na vyhledávání, registr a školení dobrovolníků a organizací, které jsou zaměřeny např. na seniory, dobrovolníky v nemocnicích, dobrovolníky na středních školách, dobrovolníky v sociálních službách a jiné a dále na provoz Dobrovolnického centra v Liberci pro psychosociální oblast***

Tyto dvě oblasti spojila výkonná ředitelka při poskytování informací v jeden celek, neboť se dle ní prolínají a nelze je přesně oddělit a specifikovat.

#### Zjištěné skutečnosti:

Na základě osobního rozhovoru, kontroly prostorů, doložené statistiky a předloženého vyhodnocení byly získány tyto informace:

- Program „Pět P“ je jedním z projektů „D“ a jedná se o volnočasový sociálně-preventivní program pro děti školního věku, který je založen na dobrovolnické činnosti. Jeho výchozími principy jsou Přátelství, Podpora, Prevence, Péče a Pomoc znevýhodněným dětem ve věku 6 – 15 let. Je českou variantou celosvětového hnutí BIG BROTHERS AND BIG SISTERS. Program je realizován individuální roční spoluprací vyškoleného dobrovolníka a dětského klienta. Scházejí se spolu jedno odpoledne v týdnu a náplň jejich schůzek se odvíjí od jejich volby.

Personální zajištění programu Pět P:

- supervizor - Mgr. Václav Holub – přímá práce s klienty a dobrovolníky,
- koordinátorka - Bc. Marcela Linková – přímá práce s klienty a dobrovolníky a administrativa,
- koordinátor pro Frýdlant – Jan Samšiňák – přímá práce s dobrovolníky a klienty,
- hospodaření – Jana Ježková.

Psychosociální výcviky dobrovolníků, nutné pro činnost v programu Pět P, se konají v pronajatých prostorách mimo město Liberec (např. Oldřichov v Hájích, Raspenava).

Od roku 2005 bylo proškolen celkem 41 dobrovolníků, programu se pak dále zúčastnilo 32 dvojic, tj. dobrovolník – dětský klient.

Děti vhodné pro zařazení do Programu Pět P jsou získávány na základě zájmu rodičů, zájmu ředitele dětského domova ve Frýdlantu, JÚ v Liberci.

- Dobrovolníci jsou získáváni pomocí náborů na středních školách ve Frýdlantu, Liberci a Jablonci nad Nisou či prostřednictvím přednášek.

Od roku 2008 jsou problémy s financováním projektu, neprošly žádosti o dotace na MŠMT, noví dobrovolníci nebyli proškoleni, přesto dál pokračovali někteří proškolení dobrovolníci v nepravidelných schůzkách s dětmi.

- Program pro mladistvé delikventy byl součástí Oživeného domu. Autorkou tohoto programu je kmenová lektorka Mgr. Zdeňka Svobodová.
- Dvě poradkyně Občanské poradny jsou speciálně vyškoleny pro pomoc občanům, kteří jsou z nějakého důvodu znevýhodněni na trhu práce, jsou tedy schopné v případě zájmu s klientem na jeho situaci pracovat.
- Pro práci v Poradně pro oběti trestných činů bylo k dispozici 15 - 20 dobrovolníků s odborností právníka, psychologa a sociálního pracovníka a dobrovolníci bez kvalifikace na pozici asistenta, kteří po transformaci POTČ na Bílý kruh bezpečí pokračovali a mnozí z nich nadále pokračují v dobrovolnické činnosti.
- Pro práci v Občanské poradně bylo dosud proškolen 25 dobrovolníků v rámci projektu „Posílení personální kapacity občanské poradny“. Jsou zde dobrovolníci nezařazení do projektu, z nichž práci poradce v současnosti vykonává 5 osob, většina jako zaměstnanci sdružení a dále dobrovolníci na pozici asistenta/ky poradny.
- V současné době průběžně pracují v Občanské poradně 1-2 dobrovolníci na pozici asistenta poradce. Tato příležitost je nabízena zejména rodičům na rodičovské dovolené, nezaměstnaným občanům či občanům v seniorském věku, k získání dosud nepoznaných zkušeností nebo alespoň k udržení pracovních návyků, potřebných k návratu na trh práce.

Studenti středních a vysokých škol se sociálním, sociálně právním či jiným obdobným zaměřením, projevují každoročně zájem odpracovat v „D“ povinnou odbornou praxi. Někteří z vysokoškolských studentů se na čas stali i dobrovolníky.

Dobrovolnický program, zaměřený na vyhledávání a proškolení dobrovolníků se speciálním zaměřením např. na práce ve zdravotnictví, pečovatelské službě apod., měla v projektu „Oživený dům“ zajišťovat partnerská organizace, která však partnerství zrušila a sama později zanikla (Ještědské dobrovolnické centrum).

- **vzdělávací aktivity, publikační a osvětové činnosti**, zaměřené na výcvikové kurzy krizové a telefonické krizové intervence, „Workshopy“ s právní tematikou, vzdělávací kurzy pro rodiče po MD zvyšující uplatnění na trhu práce, zpřístupnění „Adresáře“ pomáhajících firem, školení pracovníků neziskových organizací (příprava projektů, vedení účetnictví, atd.), volný přístup internetu pro seniory, rodiče na MD a nezaměstnané včetně základního školení obsluhy PC a internetu

#### Zjištěné skutečnosti:

Na základě osobního rozhovoru, kontroly prostorů, doložené statistiky a předloženého vyhodnocení byly získány tyto informace:

- Občanská poradna Liberec v rámci svého členství v Asociaci občanských poraden rozšiřuje informační letáky zaměřené na nejčastěji opakovanou problematiku poradenství, například letáky týkající se bydlení, ochrany spotřebitele, dluhového poradenství, poradenství obětem trestných činů, dobrovolnictví apod., viz <http://www.obcanskeporadny.cz/zde-si-muzete-stahnout-nase-letaky-a-brozury.html>
- Pro každý ze vzdělávacích kurzů jsou vydávána odborná skripta pro jejich účastníky.
- V rámci projektu IP 2 - Podpora střednědobého plánování a rozvoje kvality sítě sociálních služeb v Libereckém kraji „D“ zajišťovalo dodavatelským způsobem v letech 2010 - 2011 vzdělávací kurzy zaměřené na pracovníky zabývající se sociální prevencí. Připravili, vytiskli a distribuovali manuál dobré praxe a metodiku, tj. podklady, které obsahovaly též Adresář organizací Libereckého kraje poskytujících sociální služby.
- Občanská poradna pořádá besedy a veřejně přístupné semináře, jejím tématem je dluhová problematika, a to jak v sídle organizace, tak v jiných organizacích, např. pro zdravotně postižené a seniory. Ve spolupráci s organizací Člověk v tísni – Šitkredit – byl uspořádán komponovaný večer s diskusí na téma dluhy.
- V roce 2009 proběhla přednáška na Střední škole sociální a právní a Vyšší odborné škole sociální a právní v Liberci, jejíž studenti často absolvují v Občanské poradně odbornou praxi.
- Veřejné semináře s tematikou domácího násilí pořádal běžně BKB, tj. do roku 2010, než změnil své sídlo.
- Osvětovou činnost pro předškoláky a školáky provádí Čmelák - Společnost přátel přírody se zaměřením na ekologii.
- „D“ občanské sdružení je akreditovanou vzdělávací institucí v oblasti vzdělávání dospělých s celostátní působností. Pořádá krátkodobé i vícedenní kurzy pro veřejnost se zaměřením na sociální pracovníky, pracovníky v sociálních službách, úředníky, pracovníky z oblasti psychologie a zdravotnictví. Dále také pořádá „kurzy na klíč“ pro jiné organizace a vzdělávací programy v rámci projektů EU, např. vzdělávací program „Rozvoj dalšího profesního vzdělávání řídicích pracovníků NNO a příspěvkových organizací Libereckého kraje“.
- Přehled aktuální nabídky kurzů je na stránkách organizace: [www.d-os.net](http://www.d-os.net).
- V čekárně Občanské poradny je umístěno PC s přístupem na internet pro příchozí občany zdarma. Je využíván zejména klienty Občanské poradny, ale také účastníky



vzdělávacích programů. Případné proškolení v použití PC a internetu je v případě zájmu klienta poskytnuto.

*a dále pro vytvoření zázemí pro obecně prospěšné aktivity, jež směřují k cílům projektového záměru zmíněného sdružení a k jejich stanovám.*

Výše uvedený závěr smluvních ujednání lze shrnout do konstatování, že nebyly zjištěny rozpory mezi smluvním požadavkem a stavem věcí při kontrole na místě.

## **Závěr:**

Kontrolní skupina provedla kontrolu plnění smlouvy uzavřené se společností „D“ občanské sdružení, Příční 470/18c, Liberec 7.

Občanské sdružení „D“ vykonává činnosti uložené ve smlouvě o převodu nemovitosti v přiměřené míře. Podobně jako u jiných převodů nemovitostí podobného typu zde chybí jasné prvotní zadání smluvních podmínek s kvantifikací požadovaných činností. Mnoho smluvních aktivit a činností zajišťuje „D“ spoluprací s různými externisty, zejména se společností Čmelák. O převedenou nemovitost „D“ pečuje v rozsahu svých finančních možností, technický stav budovy sice není havarijní, ale v nejbližších letech bude nutné další opravy provádět.

Kontrolou na místě bylo zjištěno, že budova má sice 4 podlaží, ale využívána pro činnosti mohou být pouze 3, protože rekonstrukce sklepních prostorů na jiné využití než je odkladiště nepotřebných věcí předpokládá větší investice.

Občanské sdružení „D“ pro svou činnost využívá pouze 1. patro budovy, 2. patro a také téměř celé 3. patro využívá Čmelák - Společnost přátel přírody, který je dle aktuálních stanov „D“ její nástupnickou organizací v případě zániku.

Závěrem lze konstatovat, že „D“ má i nadále potenciál poskytovat služby pro veřejnost uložené v podmínkách smlouvy.

Kontrolní výbor dne 14. prosince 2011 po projednání předloženého protokolu **„Kontrola plnění smlouvy uzavřené se společností „D“ občanské sdružení, Příční 470/18c, Liberec 7, dle usnesení č. 208/05“** konstatuje, že provedenou kontrolou nebyla zjištěna závažná pochybení při plnění podmínek smlouvy.

S protokolem z kontroly byla seznámena a současně obdržela protokol o výsledku kontroly:

.....  
Bc. Ludmila Žánová  
místopředsedkyně Rady sdružení

.....  
datum seznámení  
a převzetí výtisku

Bc. Ludmila Žánová, místopředsedkyně Rady sdružení sdělí do 5 dnů po převzetí protokolu o kontrole písemné stanovisko.

Mgr. Věra Skřivánková  
předsedkyně kontrolního výboru

Liberec 14. prosince 2011

Mgr. Věra S k ř i v á n k o v á  
vedoucí kontrolní skupiny .....

Ing. Pavel B e r n á t  
člen kontrolní skupiny .....

Naděžda J o z í f k o v á  
členka kontrolní skupiny .....

Ing. Milan Š u l c  
člen kontrolní skupiny .....

Ing. Marie V o z o b u l o v á  
členka kontrolní skupiny .....

S protokolem byli seznámeni:

Bc. Ludmila Ž á n o v á  
místopředsedkyně Rady sdružení .....

Bc. Martina R o s e n b e r g o v á  
primátorka Statutárního města Liberec .....

Ing. Jindřich F a d r h o n c  
tajemník Magistrátu města Liberec .....

Kamil Jan S v o b o d a  
náměstek primátorky pro školství kulturu  
a sociální oblast .....

Mgr. Petra S v a t o ň o v á  
vedoucí odboru sociálních a zdravotních služeb .....

Protokol byl vyhotoven ve dvou originálech.